



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

Łódź, dnia 19 października 2018 r.

Poz. 5491

POROZUMIENIE

z dnia 8 października 2018 r.

w sprawie realizacji „Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2018 - 2020”

zwane dalej „Porozumieniem”,

zawarte pomiędzy Wojewodą Łódzkim, Panem Zbigniewem Rau a Miastem Brzeziny reprezentowanym przez Burmistrza Miasta Brzeziny Pana Marcina Plutę, przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta Brzeziny Pani Grażyny Meli, na podstawie art. 22 pkt 6 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 2234, poz. 976, poz. 1566), art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 994, poz. 1000, poz. 1349, poz. 1432), w związku z Uchwałą Nr 6 Rady Ministrów z dnia 9 stycznia 2018 r. w sprawie „Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2018-2020” (M.P. z 2018 r. poz. 167) oraz art. 150 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 2077; z 2018 r., poz. 62, poz. 1000, poz. 1366, poz. 1669, poz. 1693).

§ 1. 1. Miasto Brzeziny przystępując do „Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2018 - 2020” zwanego dalej „Programem” na zasadzie dobrowolnego zgłoszenia udziału, będzie realizować zadanie pn. „Poprawa bezpieczeństwa mieszkańców Miasta Brzeziny poprzez przebudowę 2 przejść dla pieszych na ul. Sienkiewicza”, do dnia 31 grudnia 2018 r., zgodnie z zawartym w ofercie harmonogramem planowanych działań w ramach projektu, stanowiącym Załącznik nr 1 do Porozumienia.

2. Po akceptacji Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 6 lipca 2018 r., Wojewoda Łódzki przyznaje dotację celową w wysokości: 88.432,00 zł (słownie złotych: osiemdziesiąt osiem tysięcy czterysta trzydzieści dwa) na zrealizowanie przez Miasto Brzeziny zadania pn. „Poprawa bezpieczeństwa mieszkańców Miasta Brzeziny poprzez przebudowę 2 przejść dla pieszych na ul. Sienkiewicza”. Projekt polega na przebudowie dwóch przejść dla pieszych usytuowanych na drodze krajowej nr 72 w Brzezinach na ul. Sienkiewicza 4 i na ul. Sienkiewicza 21. Przebudowa obejmuje wykonanie projektu zmiany organizacji ruchu drogowego, wyposażenie przejść dla pieszych w znaki aktywne, wykonanie oznakowania poziomego oraz montaż pasywnych „kocich oczek”. W ramach zadania przewidziano realizację kampanii edukacyjnej o bezpieczeństwie w ruchu drogowym i udzielania pomocy przedmedycznej. Uczestnicy zajęć zostaną wyposażeni w elementy odblaskowe.

3. Miasto Brzeziny zobowiązuje się do oznaczenia logo Programu wszystkich działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących zadania, a w przypadku działania inwestycyjnego oznaczenia miejsca jego realizacji poprzez umieszczenie *tabliczki informacyjnej* na temat źródła pochodzenia środków finansowych, z których zostało dofinansowane, wykonanej zgodnie z projektem graficznym określonym w Załączniku nr 3 niniejszego Porozumienia.

4. Udział środków własnych Miasta Brzeziny w wysokości 22.108,00 zł (słownie złotych: dwadzieścia dwa tysiące sto osiem), wydatkowany będzie wyłącznie w formie pieniężnej, potwierdzonej w formie dokumentów księgowych i przeznaczony będzie na zrealizowanie przez jednostkę samorządu terytorialnego zadania określonego w ust. 1.

§ 2. Miasto Brzeziny zobowiązuje się do prowadzenia dokumentacji, potwierdzającej realizację zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 w zakresie i w formie określonej w jego założeniach, zawartych w zaakceptowanym przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji wniosku oferty zadania.

§ 3. Miasto Brzeziny na podstawie art. 152 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków finansowych otrzymanych na realizację zadania oraz wydatków dokonanych z tych środków, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 395, poz. 62, poz. 398, poz. 650), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.

§ 4. Środki w wysokości 88.432,00 zł (słownie złotych: osiemdziesiąt osiem tysięcy czterysta trzydzieści dwa) przeznaczone na realizację zadań objętych niniejszym Porozumieniem, przekazane będą w dziale 754 rozdziale 75495 na rachunek dotacyjny Miasta Brzeziny, nie później niż w terminie 30 dni od ogłoszenia niniejszego Porozumienia w Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego.

§ 5. 1. Miasto Brzeziny zobowiązuje się do złożenia Wojewodzie Łódzkiemu sprawozdania z wykorzystania środków dotacji celowej, przeznaczonych na zadanie pn. „Poprawa bezpieczeństwa mieszkańców Miasta Brzeziny poprzez przebudowę 2 przejść dla pieszych na ul. Sienkiewicza”, objęte niniejszym Porozumieniem, w terminie nie później niż do dnia 15 stycznia 2019 r., wraz z dołączonymi, potwierdzonymi za zgodność z oryginałami, kserokopiami faktur/rachunków wraz ze stosownymi opisami dokumentującymi wydatkowanie środków finansowych pochodzących z dotacji celowej na realizację danego zadania, wskazującym na zastosowanie klasyfikacji budżetowej oraz ustawy Prawo zamówień publicznych, a także potwierdzającym sprawdzenie dokumentu przez uprawnione osoby pod względem formalnym, rachunkowym i merytorycznym.

2. Do zamówień na dostawy, wykonanie usług i innych robót opłaconych ze środków pochodzących z dotacji, stosuje się przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579, poz. 2018; z 2018 r. poz. 1560, poz. 1603, poz. 1669, poz. 1693).

3. Wzór sprawozdania określa Załącznik nr 2 do niniejszego Porozumienia.

4. Wykonanie Porozumienia nastąpi z dniem zaakceptowania przez Wojewodę Łódzkiego sprawozdania, o którym mowa w ust. 1.

5. Brak uwag do sprawozdania stanowi o jego zaakceptowaniu przez Wojewodę Łódzkiego.

6. Jeżeli dany koszt finansowany z dotacji wykazany w sprawozdaniu z wykorzystania środków dotacji celowej nie jest równy z kosztem określonym w odpowiedniej pozycji przewidywanej kalkulacji kosztów w harmonogramie planowanych działań w ramach projektu, to uznaje się za zgodny z tą kalkulacją wtedy, gdy nie nastąpiło jego zwiększenie o więcej niż 10%.

§ 6. 1. Wojewoda Łódzki sprawuje nadzór i kontrolę nad prawidłową realizacją zadania i prawidłowością wydatkowania dotacji na zadanie objęte niniejszym Porozumieniem.

2. Kontrola będzie prowadzona na zasadach i w trybie określonych w przepisach ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. z 2011 r. Nr 185, poz. 1092).

3. Kontrolę, o której mowa w ust. 1, będzie sprawował w imieniu Wojewody Łódzkiego Dyrektor Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Łódzkiego Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi.

4. Pracownikom upoważnionym przez Wojewodę Łódzkiego przysługują uprawnienia do kontroli realizacji zadania określonego w § 1 ust. 1 Porozumienia w terminie określonym przez kontrolującego.

§ 7. Dotacja, o której mowa w niniejszym Porozumieniu oraz ewentualne uzyskane przychody i odsetki, nie mogą być wykorzystane na inny cel niż wskazany w § 1 ust. 1-3. Termin wykorzystania dotacji nie może być dłuższy niż do dnia 31 grudnia 2018 r.

§ 8. 1. Niewykorzystaną kwotę dotacji należy zwrócić nie później niż w terminie 15 dni licząc od daty zakończenia realizacji zadania, określonego w § 1 ust. 1 na rachunek bieżący wydatków dysponenta części budżetowej 85/10 województwo łódzkie prowadzony w NBP O/O Łódź Nr 09 1010 1371 0022 1922 3000 0000.

2. Od niewykorzystanej kwoty dotacji zwróconej po terminie, o którym mowa w ust. 1, naliczane są odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych i przekazywane na rachunek bieżący dochodów dysponenta części budżetowej 85/10 województwo łódzkie prowadzony w NBP O/O Łódź Nr 56 1010 1371 0022 1922 3100 0000.

3. Niewykorzystane przychody i odsetki bankowe od przyznanej dotacji, podlegają zwrotowi na rachunek bieżący dochodów dysponenta części budżetowej 85/10 województwo łódzkie prowadzony w NBP O/O Łódź Nr 56 1010 1371 0022 1922 3100 0000.

4. Zwrot dotacji, o którym mowa w § 8 ust. 1 i 2 dokonany do dnia 15 stycznia 2019 r. następuje na rachunek bieżący wydatków dysponenta części budżetowej 85/10 województwo łódzkie prowadzony w NBP O/O Łódź Nr 09 1010 1371 0022 1922 3000 0000 w zakresie należności głównej, natomiast na rachunek bieżący dochodów dysponenta części budżetowej 85/10 województwo łódzkie prowadzony w NBP O/O Łódź Nr 56 1010 1371 0022 1922 3100 0000 w zakresie odsetek liczonych jak od zaległości podatkowych.

5. W przypadku zwrotu dokonanego po dniu 15 stycznia 2019 r. należność główną wraz z odsetkami jak od zaległości podatkowych należy zwrócić na rachunek bieżący dochodów dysponenta części budżetowej 85/10 województwo łódzkie prowadzony w NBP O/O Łódź Nr 56 1010 1371 0022 1922 3100 0000.

6. Środki, o których mowa w § 1 ust. 2 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem, pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych na zasadach określonych w art. 169 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

7. Każdorazowy zwrot środków, należy potwierdzić pismem wyszczególniając w nim: datę zawartego Porozumienia, nazwę Porozumienia oraz szczegółowy opis tytułu zwrotu środków finansowych ze wskazaniem należności głównej i odsetek w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, wraz ze określeniem właściwej klasyfikacji budżetowej odrębnie dla należności głównej i odsetek.

§ 9. Miasto Brzeziny jest zobowiązane do zwrotu odpowiedniej (proporcjonalnie) części dotacji celowej, w przypadku, gdy obowiązujące przepisy umożliwią mu odzyskanie całości lub części zapłaconego, w związku z realizacją zadania podatku od towarów i usług. Oświadczenie Miasta Brzeziny o braku możliwości odzyskiwania lub odliczania podatku VAT stanowi Załącznik nr 4 do Porozumienia.

§ 10. Porozumienie może być rozwiązane przez Wojewodę Łódzkiego ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

- a) wykorzystania dotacji celowej niezgodnie z przeznaczeniem, pobrania nienależnie lub w nadmiernej wysokości,
- b) nieterminowego lub nienależytego wykonania zadania, w tym w szczególności zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania, stwierdzonego na podstawie wyników kontroli oraz oceny realizacji wniosków i zaleceń pokontrolnych,
- c) przekazania dotacji w części lub całości osobie trzeciej,
- d) odmowy poddania się kontroli, bądź w terminie określonym przez Wojewodę Łódzkiego, niedoprowadzenia do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości,
- e) nieprzystąpienia lub odstąpienia od realizacji zadania,
- f) niezakończenia realizacji zadania w terminie określonym w Porozumieniu,
- g) przekazania Wojewodzie Łódzkiemu oświadczeń, informacji lub danych niezgodnych ze stanem faktycznym.

§ 11. Porozumienie może być rozwiązane przez Miasto Brzeziny ze skutkiem natychmiastowym w przypadku nieprzekazania dotacji w terminie określonym w § 4 Porozumienia, jednakże nie później niż do dnia przekazania dotacji.

§ 12. W przypadkach, o których mowa w § 9 Wojewoda Łódzki określi: kwotę dotacji podlegającą zwrotowi wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczonymi zgodnie z trybem określonym w art. 169 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, termin jej zwrotu oraz nazwę i numer konta, na które należy dokonać wpłaty.

§ 13. 1. Zmiana treści niniejszego Porozumienia wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

2. Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i realizacją niniejszego Porozumienia strony będą starały się rozstrzygnąć polubownie. W przypadku braku uzgodnienia, spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie przez właściwy ze względu na siedzibę Wojewody Łódzkiego sąd powszechny.

§ 14. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Porozumieniem mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1025, 1104) oraz ustawy z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 1458, poz. 1669, poz. 1693).

§ 15. Porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego.

§ 16. 1. Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

2. Załączniki stanowią integralną część niniejszego Porozumienia.

Burmistrz Miasta Brzeziny

Marcin Pluta

Skarbnik Miasta Brzeziny

Grażyna Mela

Wojewoda Łódzki

Zbigniew Rau

Załącznik Nr 1 do porozumienia
Wojewody Łódzkiego
z dnia 8 października 2018 r.

Harmonogram planowanych działań w ramach projektu pn. „Poprawa bezpieczeństwa mieszkańców Miasta Brzeziny poprzez przebudowę 2 przejść dla pieszych na ul. Sienkiewicza”

Lp.	Opis działania	Planowany termin realizacji w 2018 r.	Koszt całkowity w zł	Kwota dotacji w zł	Środki własne w zł
1.	Określenie planu działań Określenie zakresu obowiązków poszczególnych partnerów -sygnatariuszy listu intencyjnego i zawarcie umowy partnerstwa.	III kwartał	0,00	0,00	0,00
2.	Przeprowadzenie wśród odbiorców projektu badania ankietowego na potrzeby oszacowania wartości poszczególnych wskaźników projektu.	III kwartał	0,00	0,00	0,00
3.	Przygotowanie i przeprowadzenie konkursu na zakup wraz z dostawą pomocy i gadżetów na potrzeby przeprowadzenia kampanii edukacyjnej.	III kwartał	0,00	0,00	0,00
4.	Przygotowanie i przeprowadzenie konkursu na wykonanie projektu zmiany organizacji ruchu i wykonanie przedmiaru robót.	III kwartał	0,00	0,00	0,00
5.	Zakup wraz z dostawą pomocy i gadżetów na potrzeby przeprowadzenia kampanii edukacyjnej.	IV kwartał	16.850,00	13.480,00	3.370,00
6.	Przygotowanie przez Komendę Powiatową Policji w Brzezinach prezentacji na potrzeby przeprowadzenia kampanii edukacyjnej.	III kwartał	0,00	0,00	0,00
7.	Wykonanie projektu zmiany organizacji ruchu i przedmiaru robót łącznie z uzgodnieniem tego projektu z Komendą Wojewódzką Policji w Łodzi, Generalną Dyrekcją Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Łodzi oraz Urzędem Marszałkowskim Województwa Łódzkiego.	III-IV kwartał	3.690,00	2.952,00	738,00
8.	Przygotowanie w uzgodnieniu z GDDKiA i przeprowadzenie postępowania na roboty dotyczące przebudowy przejść dla pieszych.	III-IV kwartał	0,00	0,00	0,00
9.	Przeprowadzenie przez Komendę Powiatową Policji w Brzezinach oraz Ochotniczą Straż Pożarną w Brzezinach kampanii edukacyjnej (w szkołach i przedszkolach z terenu Miasta Brzeziny, na spotkaniach Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Brzezinach, Stowarzyszenia Grupa Kolarska Strefa Rowerowa Brzeziny, Klubu motocyklowego "EBeeRy") dotyczącej roli odblasków i bezpiecznego przekraczania przejść dla pieszych oraz zasad udzielania pierwszej pomocy.	III-IV kwartał	0,00	0,00	0,00

10.	Wykonanie robót dotyczących przebudowy 2 przejść dla pieszych na ul. Sienkiewicza w Brzezinach.	IV kwartał	90.000,00	72.000,00	18.000,00
11.	Przeprowadzenie wśród odbiorców projektu badania ankietowego na potrzeby oszacowania wartości poszczególnych wskaźników projektu.	IV kwartał	0,00	0,00	0,00
RAZEM			110.540,00	88.432,00	22.108,00

Załącznik Nr 2 do Porozumienia
Wojewody Łódzkiego
z dnia 8 października 2018 r.

(Pieczęć jednostki samorządu terytorialnego)

(miejsowość i data)

SPRAWOZDANIE

Informacje ogólne.

1. Informacja o projekcie.
2. Informacje o osiągnięciu zakładanych rezultatów zadania.
3. Opis wykonania zadania w oparciu o zawarty w ofercie harmonogram działań.
4. Znaczenie realizacji zadania w kontekście założeń rządowego „Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2018 - 2020”.

Informacja o wydatkach poniesionych przy wykonaniu zadania.

pn.....realizowanego z udziałem środków publicznych w ramach Porozumienia zawartego w dniu.....przez jednostkę samorządu terytorialnegowojewództwo.....

Całkowity koszt realizacji zadania wykonanego w ramach Porozumienia wyniósł brutto.....zł. (słownie:.....).

Źródła finansowania w zł (brutto)		
Razem	Środki z budżetu państwa	Środki własne
100%%%

WYKAZ FAKTUR/RACHUNKÓW

dokumentujących sfinansowanie zadania

Lp.	Wystawca	Nr faktury	Data wystawienia faktury	Kwota faktury (zł)	Kwota faktury opłacona ze środków dotacji (zł)	Kwota faktury opłacona ze środków własnych (zł)	Data zapłaty	Poniesiony wydatek zgodnie z harmonogramem planowanych działań projektu
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Razem								

słownie (kol. 6): (.....)

Uwaga! W tabelę należy wpisać wszystkie faktury/rachunki wystawione przez wykonawcę lub wykonawców w związku z realizacją zadania objętego tym Porozumieniem.

Oświadczam, że dokonano zapłaty za wyżej wymienione faktury lub rachunki.

Oświadczam, iż wymienione w wykazie faktury/rachunki, w kwocie określonej w kolumnie nr 6, nie były i nie będą przedkładane innym instytucjom uczestniczącym w finansowaniu wymienionego w Porozumieniu zadania, celem uzyskania pożyczki lub dotacji na jego dofinansowanie.

Skarbnik/Główny Księgowy Budżetu	Wójt/Burmistrz/Prezydent Miasta/Starosta Powiatu	Wicestarosta/Członek Zarządu Powiatu
----------------------------------	--	--------------------------------------

Załącznik Nr 3 do Porozumienia
Wojewody Łódzkiego
z dnia 8 października 2018 r.

Projekt graficzny tabliczki informacyjnej



[nazwa projektu]

został (a) dofinansowany (a) w 2018 roku z rządowego
„Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka
na lata 2018 - 2020”

koordynowanego przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji

[miesiąc] [rok]

Parametry techniczne projektu graficznego jednostronnej tablicy informacyjnej:

- wymiary tablicy – 40 x 60 cm; materiał – pleksi; kolor tła – biel (RGB: 255,255,255;CMYK: 0%,0%,0%,0%)
- czcionka – Trajan Pro Bold
- rozmiar czcionki – 47,01 pkt („nazwa projektu”, „został dofinansowany...”), 41,13 pkt („miesiąc i rok”);
- kolor czcionki – (nazwa projektu) – czerń (RGB: 0,0,0; CMYK: 100%, 100%, 100%, 100%);
- kolor czcionki (pozostałe) – granat (RGB:0,33,87;CMYK: 100% 92%, 34%, 35%);
- kolor linii oddzielającej – czerwień (RGB: 247, 4, 4; CMYK: 0%, 100%, 100%, 0%).

Załącznik Nr 4 do Porozumienia
Wojewody Łódzkiego
z dnia 8 października 2018 r.

(jednostka samorządu terytorialnego i adres)

(miejscowość i data)

OŚWIADCZENIE O KWALIFIKOWALNOŚCI VAT

Oświadczam, iż realizując zadanie (*nazwa zadania*)....., finansowane z dotacji (*kwota*).....w ramach Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2018 – 2020, na podstawie Porozumienia, (*nazwa jednostki*).... nie może w żaden sposób odzyskać poniesionego kosztu podatku od towarów i usług (VAT).

Jednocześnie (*nazwa jednostki*).... zobowiązuje się do zwrotu otrzymanej w ramach realizacji zadania odpowiedniej części dotacji (proporcjonalnie) w przypadku gdy obowiązujące przepisy umożliwią odzyskanie w całości lub części zapłaconego, w związku z realizacją zadania, podatku od towarów i usług, zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 1221, z późn. zm.¹⁾).

.....
(*podpis Skarbnika oraz osoby uprawnionej do składania oświadczeń w imieniu jednostki*)

¹⁾zm. Dz. U. z 2016 r. poz. 846, poz. 2024, z 2017 r. poz. 60, poz. 2491, z 2018 r., poz. 62, poz. 86, poz. 650, poz. 1499, poz. 1669.